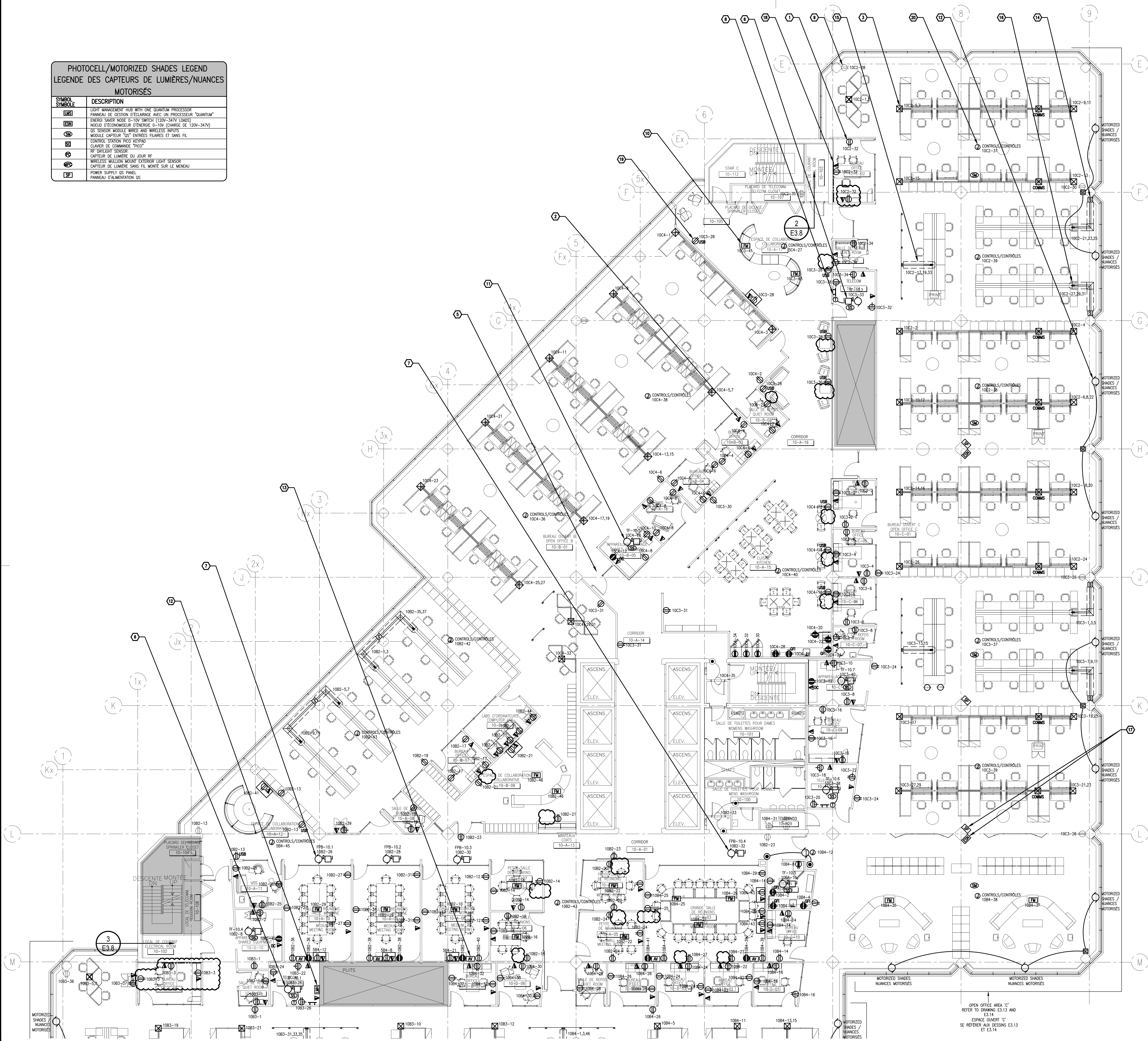


PHOTOCELL/MOTORIZED SHADES LEGEND LEGENDE DES CAPTEURS DE LUMIERES/NUANCES MOTORISÉES	
SYMBOL SYMBOLE	DESCRIPTION
	LIGHT MANAGEMENT UNIT WITH ONE QUANTUM PROCESSOR Panneau de gestion d'éclairage avec un processeur "QUANTUM"
	QUANTUM SWIRL RIGID 5-10" (50W-100W) (50W-100W) Module d'éclairage d'urgence 0-10V (50W-100W)
	OF SENSOR MODULE WIRELESS AND WIRELESS INPUTS Module capteur "IoT" entrées filaires et sans fil
	CONTROL STATION PRO KEYPAD Clavier de commande "PRO"
	RF DAYLIGHT SENSOR Capteur de lumière du jour RF
	WIRELESS WALLMOUNT EXTERIOR LIGHT SENSOR Capteur de lumière sans fil monté sur le mureau
	POWER SUPPLY 6S PANEL Panneau d'alimentation 6S



10TH FLOOR NORTH POWER & SYSTEMS - NEW WORK
10ÈME ÉTAGE NORD - COURANT ET SYSTÈMES - NOUVEAUX TRAVAUX

DRAWING NOTES / NOTES DU DESSIN	
1	TYPICAL PROVIDE NEW ELECTRICAL DEVICE AS SHOWN. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. TYPIQUE Fournir des nouveaux appareils électriques tel qu'indiqué. A raccorder au circuit indiqué.
2	TYPICAL PROVIDE BACK BOX C/W 21mm CONDUIT UP TO CEILING SPACE FOR NEW DATA OUTLETS. DATA OUTLETS TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS. TYPIQUE Fournir une boîte arrière, à monter avec un conduit de 21mm et de montage vers le haut, jusqu'à l'espace de plafond accessible et ce, en vue du montage de nouvelles sorties de transmission de données, par d'autres tiers.
3	TYPICAL NEW FURNITURE POLE SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS. PROVIDE CONNECTION C/W JUNCTION BOX ABOVE POLE IN CEILING SPACE. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. FINAL LOCATION TO BE COORDINATED ON SITE. REFER TO ELECTRICAL PANEL SCHEDULES ON DRAWING E3.18. PROVIDE FINAL CONNECTION FROM FURNITURE POLE WHIPS TO ELECTRICAL JUNCTION BOX. REFER TO FINAL FURNITURE POLE CONNECTION DETAIL ON DRAWING E3.8. TYPIQUE Nouveau poteau de mobilier, devant être fourni et monté par d'autres tiers. Fournir une connexion avec une boîte de raccordement au-dessus du poteau et dans l'espace du plafond. A raccorder au circuit indiqué. Emplacement définitif, devant faire l'objet d'une coordination sur place. Se reporter aux nomenclatures des tableaux de courant au dessin E3.18. L'électricien devra pratiquer une connexion définitive entre les câbles de poteau de mobilier et la boîte de raccordement de courant. Se reporter au détail typique de poteau d'alimentation pour meubles au dessin E3.8.
4	TYPICAL FOR MEETING ROOM FLOOR MONUMENTS PROVIDE 120V, 15/20A, FIRE RATED PONE-THRU FLOOR MONUMENT C/W ONE (1) DUPLEX RECEPTACLE AND 4 VOICE DATA, ROUND STAINLESS STEEL COVER PLATE C/W HINGE COVER. PROVIDE ONE (1) 27mm CONDUIT FOR POWER, CONDUIT SHALL RUN FROM FLOOR MONUMENT TO WALL, THEN UP TO CEILING SLAB. PROVIDE ONE (1) 21mm EMPTY CONDUIT FOR COMMUNICATIONS AND ONE (1) 35mm CONDUIT FROM FLOOR MONUMENT UP TO AV SHOT BOX AT CORRECTOR. EXACT LOCATION TO BE APPROVED ON SITE BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE AFTER SCANNING. REFERENCE FLOOR MONUMENT DETAIL ON DRAWING E3.8. TYPIQUE DES MONUMENTS D'OBSERVATION DANS LES SALLES DE RÉUNIONS Fournir un monument d'observation encastré dans le plancher de 120 volts et 15/20 ampères et à cote d'extruseuse, à monter avec une (1) prise de courant duplex et quatre (4) sorties de données, avec plaque de recouvrement en acier inoxydable, de forme ronde et de type ATC. Fournir un (1) conduit de 27 mm pour le courant, adjoindre le conduit vers le haut, à partir du plancher jusqu'à la dalle du plafond. Fournir un (1) conduit vide de 21 mm pour les installations de communication et un (1) conduit vide de 35 mm pour les installations d'audio-visuels. Adjoindre les conduits vers le haut, à partir du plancher jusqu'à la dalle du plafond. L'emplacement exact des travaux de perçage devra faire l'objet d'une approbation sur place et ce, par le représentant du ministre, après que l'on aura examiné la dalle selon les règles du métier. Se reporter au détail du monument d'observation au dessin E3.8.
5	DELETED SUPERSEDED
6	TYPICAL FOR TELECOM ROOMS PROVIDE DISCONNECT SWITCH AND CONNECTION TO NEW 120V, 14, FRACTIONAL HP TRANSFER FAN, UNIT MOUNT SPEED CONTROLLER AND WALL MOUNTED LINE VOLTAGE THERMOSTAT. TRANSFER FAN TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY MECHANICAL TRADES. SPEED CONTROLLER AND LINE VOLTAGE THERMOSTAT TO BE SUPPLIED BY MECHANICAL TRADES. INSTALLED AND WIRED BY THIS CONTRACTOR. COORDINATE EXACT LOCATION ON SITE WITH MECHANICAL TRADES. TYPIQUE DES SALLES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS Fournir un disjoncteur et une connexion aux nouveaux ventilateurs de transfert de 120 volts, 1 phase, à force motrice fractionnelle et le contrôleur de vitesse de montage sur plafond, à raccorder au circuit indiqué. Ventilateurs de transfert, devant être fournis et montés par l'entrepreneur mécanique. Le contrôleur de vitesse, devant être fourni par l'entrepreneur mécanique, installé et câblé par l'entrepreneur électrique.
7	TYPICAL PROVIDE DISCONNECT SWITCH AND CONNECTION TO NEW 120V, 14, 6.5/2A FAN POWERED BOX. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. FAN POWERED BOX TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY MECHANICAL TRADES. CONNECT TO NEW DUAL RELAY FROM CONTROLLER SHOWN ON DRAWINGS E3.3 AND E3.4. PROGRAM OCCUPANCY SENSOR SUCH THAT UNIT RUNS FOR 30 MINUTES AFTER ROOM BECOMES UNOCCUPIED. COORDINATE EXACT LOCATION ON SITE. TYPIQUE Fournir un disjoncteur et une connexion à la nouvelle de montage assistée par ventilateur de 120V, 1-phase, 6,5/2A à raccorder au circuit indiqué. Boîte à être fournie et installée par l'entrepreneur mécanique. Brancher au nouveau contrôleur de détecteur de présence avec relais auxiliaire indiqué aux dessins E3.3 et E3.4. Programmer le contrôleur de détecteur de présence, tel que l'unité fonctionne pendant 30 minutes après que la salle devienne inoccupée. Coordonner l'emplacement exact au chantier.
8	TYPICAL PROVIDE COPPER GROUND BAR AS INDICATED C/W #2/0 CONDUCTOR BACK TO MAIN BUILDING CORRIDOR. PROVIDE #6 GROUND CONNECTION FROM GROUND BAR TO EACH SENSOR BACKS AND TO COPPER GROUND STRIPS AROUND THE PERIMETER OF THE ROOM FOR STATIC DISSIPATING FUNCTION. REFERENCE TYPICAL GROUND BAR DETAIL ON DRAWING E3.8. TYPIQUE Fournir une barre de mise à terre en cuivre, tel qu'indiqué avec conducteur #2/0 jusqu'à la mise à terre principale de l'étage. Fournir une connexion #6 de la barre de mise à terre à chaque bâti de serveurs et à de bandes de terre de cuivre autour du périmètre de la pièce pour revêtement de sol antistatique. Se reporter au détail de barre de mise à terre au dessin E3.8.
9	TYPICAL RE-FEED ALL EXISTING TO REMAIN ELECTRICAL OUTLETS THROUGHOUT THE SPACE. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. TYPIQUE Alimenter de nouveau tous les dispositifs électriques existants dans tout l'espace du plancher. Brancher au circuit indiqué.
10	TYPICAL FOR OPEN AREA FLOOR MONUMENTS PROVIDE 120V, 15/20A, FIRE RATED PONE-THRU FLOOR MONUMENT C/W ONE (1) DUPLEX RECEPTACLE AND 4 VOICE DATA, ROUND STAINLESS STEEL COVER PLATE C/W HINGE COVER. PROVIDE ONE (1) 27mm CONDUIT FOR POWER AND ONE (1) 21mm EMPTY CONDUIT FOR COMMUNICATIONS. CONDUITS SHALL RUN FROM FLOOR MONUMENT TO WALL, THEN UP TO CEILING SLAB. EXACT LOCATION TO BE APPROVED ON SITE BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE AFTER SCANNING. REFERENCE FLOOR MONUMENT DETAIL ON DRAWING E3.8. TYPIQUE DES MONUMENTS D'OBSERVATION DANS LES ESPACES OUVERTS Fournir un monument d'observation encastré dans le plancher de 120 volts et 15/20 ampères et à cote d'extruseuse, à monter avec une (1) prise de courant duplex et quatre (4) sorties de données, avec plaque de recouvrement en acier inoxydable, de forme ronde et de type ATC. Fournir un (1) conduit de 27 mm pour le courant et un (1) conduit vide de 21 mm pour les installations de communication. Adjoindre les conduits vers le haut, à partir du plancher jusqu'à la dalle du plafond. L'emplacement exact des travaux de perçage devra faire l'objet d'une approbation sur place et ce, par le représentant du ministre, après que l'on aura examiné la dalle selon les règles du métier. Se reporter au détail des monuments de plancher sur dessin E3.8.
11	TYPICAL PROVIDE DISCONNECT SWITCH AND CONNECTION TO NEW 120V, 14, FRACTIONAL HP TRANSFER FAN AND UNIT MOUNT SPEED CONTROLLER. TRANSFER FAN TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY MECHANICAL TRADES. SPEED CONTROLLER TO BE SUPPLIED BY MECHANICAL TRADES, INSTALLED AND WIRED BY THIS CONTRACTOR. COORDINATE EXACT LOCATION ON SITE WITH MECHANICAL TRADES. TYPIQUE Fournir un disjoncteur et une connexion aux nouveaux ventilateurs de transfert de 120 volts, 1 phase, à force motrice fractionnelle et le contrôleur de vitesse de montage sur plafond, à raccorder au circuit indiqué. Ventilateurs de transfert, devant être fournis et montés par l'entrepreneur mécanique. Le contrôleur de vitesse, devant être fourni par l'entrepreneur mécanique, installé et câblé par l'entrepreneur électrique.
12	PROVIDE NEW CONTROL SYSTEM TO CONTROL DAYLIGHT HARVESTING ZONES SHOWN ON DRAWING E3.3 AND E3.4. PROVIDE ALL REQUIRED HARDWARE AND ACCESSORIES TO RENDER A FULLY FUNCTIONAL SYSTEM. REFERENCE WIRING DIAGRAM ON DRAWING E3.3 AND E3.4. PROVIDE PROGRAMMING OF CONTROL SYSTEM AND ALLOW FOR START TRAINING. THE CONTROL SYSTEM SHALL OPERATE AS FOLLOWS: 1. LIGHTING CONTROL: LIGHTS WILL AUTOMATICALLY ADJUST TO HARVEST DAYLIGHT. WHEN MAXIMUM DAYLIGHTING IS ACHIEVED, THE LIGHTS WILL DIM DOWN TO LOW END. 2. MOTORIZED SHADES: DIGITAL ADDRESSABLE SHADES WILL AUTOMATICALLY ADJUST BASED ON SUN'S POSITION. THE SHADES CAN BE MANUALLY ADJUSTED VIA THE CONTROL STATION PRO KEY PAD LOCATED ON THE COLUMNS. Fournir un nouveau système de contrôle pour contrôler les zones du système d'exploitation du jour indiqué aux dessins E3.3 et E3.4 ainsi que pour contrôler les nuances motorisées indiquées aux dessins E3.3 et E3.8. Fournir tous les accessoires et matériaux requis pour rendre un système entièrement fonctionnel. Se reporter au schéma de câblage aux dessins E3.3 et E3.4. Fournir la programmation du système de contrôle et permettre la formation du personnel. Le système de contrôle doit opérer comme suit: 1. Contrôle d'éclairage: les luminaires vont s'ajuster automatiquement à l'heure de la lumière. Lorsque l'éclairage naturel maximal est atteint, les luminaires devront s'ajuster jusqu'à un minimum. 2. Nuances motorisées: nuances adressables numériques s'ajusteront automatiquement en fonction de la position du soleil. Les nuances peuvent être réglées manuellement via le clavier de commande "PRO" situés dans les colonnes.
13	TYPICAL PROVIDE DUAL GANG BOX FOR AV DEVICE SUPPLIED AND INSTALLED BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. PROVIDE ONE (1) 27mm CONDUIT FROM AV BACK BOX UP TO WALL MOUNTED RECEPTACLE/DATA OUTLET BACK BOX BEHIND DISPLAY. COORDINATE EXACT LOCATION ON SITE WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. TYPIQUE Fournir une boîte arrière double pour les dispositifs d'audio-visuels fournis et installés par le représentant du ministre. Fournir un (1) conduit de 27mm à partir de cette boîte jusqu'à la prise/sortie de données derrière l'écran. Coordonner l'emplacement exact au chantier avec le représentant du ministre.
14	TYPICAL PROVIDE NEW DUAL CHANNEL, BRUSHED ALUMINUM SERVICE POLE C/W TWO (2) DUPLEX RECEPTABLES AND TWO (2) DATA KNOCKOUTS. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. TYPIQUE Fournir un poteau de branchement à canal double, aluminium brossé complet avec deux (2) prises de courant et deux (2) sorties de données. Brancher au circuit indiqué.
15	TYPICAL FOR FREE-STANDING FURNITURE WORKSTATION. PROVIDE NEW IN-CARPET DUAL CHANNEL RACEWAY AS INDICATED C/W ALL REQUIRED HARDWARE AND ACCESSORIES FROM PARTITION WALL TO FURNITURE WORKSTATION TO ALLOW POWER AND COMMUNICATION CABLES TO BE CONCEALED UNDER CARPET. CONDUITS SHALL RUN FROM CEILING SPACE, DOWN PARTITION WALL TO FURNITURE WORKSTATION. CONDUITS SHALL BE PROPERLY FASTENED TO UNSTRUCT PARTITION WALL. REFER TO DETAIL 8 AND 10 ON DRAWING E3.8. TYPIQUE POUR LES STATIONS DE TRAVAIL SUR PIEDS Fournir un nouveau chemin de câble à canal double dans le tapis à partir du mur de partition aux stations de travail pour que l'alimentation et le câblage de communication soit cachés sous le tapis. Adjoindre les conduits vers le bas, à partir du plafond jusqu'aux stations de travail, en passant les conduits à l'intérieur du poteau de branchement. Se reporter aux détails 8 et 10 sur le dessin E3.8.
16	TYPICAL FOR STANDARD FURNITURE WORKSTATION. PROVIDE NEW IN-CARPET DUAL CHANNEL RACEWAY AS INDICATED C/W ALL REQUIRED HARDWARE AND ACCESSORIES FROM NEW SERVICE POLE TO WORKSTATION TO ALLOW POWER AND COMMUNICATION CABLES TO BE CONCEALED UNDER CARPET. CONDUITS SHALL RUN FROM CEILING SPACE, DOWN SERVICE POLE TO FURNITURE WORKSTATION. REFER TO DETAIL 9 AND 10 ON DRAWING E3.8. TYPIQUE POUR LES STATIONS DE TRAVAIL STANDARD Fournir un nouveau chemin de câble à canal double dans le tapis à partir du mur de partition aux stations de travail pour que l'alimentation et le câblage de communication soit cachés sous le tapis. Adjoindre les conduits vers le bas, à partir du plafond jusqu'aux stations de travail, en passant les conduits à l'intérieur du poteau de branchement. Se reporter aux détails 9 et 10 sur le dessin E3.8.
17	TYPICAL NEW POWER SUPPLY 6S PANEL AND EMERGENCY SAVED POWER SWITCH TO BE FASTENED ON COLUMN AND INSTALLED ABOVE CEILING SPACE. TYPIQUE Nouveau panneau d'alimentation 6S et le module d'éclairage d'urgence doit être fixé sur la colonne et installé au-dessus du plafond.
18	TYPICAL PROVIDE DUAL CHANNEL SURFACE MOUNTED NON-METALLIC RACEWAY DOWN FROM CEILING C/W ALL HARDWARE AND ACCESSORIES. RACEWAY SHALL BE FINISHABLE. TYPIQUE Fournir un chemin de roulement non métallique à canal double de montage en surface, descendu de l'espace du plafond complet avec tout le matériel et les accessoires. Chemin de roulement doit avoir une surface prête pour l'application de peinture.
19	TYPICAL FURNISH NEW COMBINATION DUPLEX RECEPTACLE AND USB CHARGER IN ALL COMMON AREAS SUCH AS COLLABORATIVE SPACE AND KITCHEN AS INDICATED. TYPIQUE Fournir de nouvelles prises doubles et USB chargers dans les espaces communs tels que les espaces collaboratifs et cuisine.
20	TYPICAL PROVIDE NEW JUNCTION BOX C/W 120V, 15A CIRCUIT FOR FUTURE MECHANICAL, DDC CONTROLS. JUNCTION BOX TO BE LABELLED "DDC CONTROLS". TYPIQUE Fournir une boîte de jonction complète avec un circuit de 120 volts, 15 ampères pour les contrôles mécaniques DDC, la boîte de jonction doit avoir une étiquette "contrôle DDC".

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et services gouvernementaux Canada

73 Breezehill Avenue North
Ottawa, ON K1Y 2H6
tel: 613.232.4499
fax: 613.232.4187
www.4te.co

GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED
1688 Woodward Dr. 613 727-5111 Voice
Ottawa, Ontario 613 727-5115 Fax
Canada K2C 3B8 www.gweil.com Web
E-Mail: Project - 310-6-313

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental Representative of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement le Représentant du Ministère de toute divergence.

revisions	description	date
04	ISSUED FOR TENDER/REVISION/DRAWING DE SOUS-MISE - RÉVISION	2017/06/26
03	ISSUED FOR TENDER / DOCUMENT DE SOUS-MISE	2017/05/19
02	ISSUED FOR BEE REVIEW	2017/02/16
01	ISSUED FOR BEE REVIEW	2017/02/16

revisions	description	date
A	detail no. no. du détail	
B	location drawing no. sur dessin no.	
C	drawing no. dessin no.	

project

PLACE DU CENTRE
WP. 2.0 SWING SPACE
FIT-UP
MT. 2.0 AMÉNAGEMENT
DE LOCAUX
TRANSITOIRES
200 PROMENADE DU PORTAGE, GATINEAU, QC

drawing

10TH FLOOR NORTH
POWER AND SYSTEMS
NEW WORK
10ÈME ÉTAGE NORD
COURANT ET SYSTÈMES
NOUVEAUX TRAVAUX

Designed By

A. GIRARD

Date

JULY 2016

Conçu par

(yyyy/mm/dd)

Drawn By

E. DROUIN

Date

JULY 2016

Dessiné par

(yyyy/mm/dd)

Reviewed By

R. BOVIN

Date

JULY 2016

Examiné par

(yyyy/mm/dd)

Approved By

Date

Approuvé par

(yyyy/mm/dd)

Tender

MICHELLE DES BECOUETS

Submission

Project Manager

Administrateur de projets

Project no.

No. du projet

Drawing no.

No. du dessin

R.077222

E3.7/R1